

AIA

Associazione Italiana di Anglistica



Newsletter Elettronica - n. 102, autunno 2020
Coordinamento: Carlo M. Bajetta, Silvia Antosa
Segretaria di redazione: Elisabetta Marino



In questo numero

EDITORIALE	p. 2
NEWS FROM AIA	
• <i>TEXTUS</i>	p. 4
DOCUMENTI AIA	
• XXX AIA Conference	p. 6
• AIA Seminar	p. 7
• Gruppi di lavoro	p. 8
COMUNICAZIONI AI SOCI	p. 9
NEWS from ESSE	p. 9
CALLS FOR PAPERS	
Convegni	p. 9
Pubblicazioni	p. 11
NUOVE PUBBLICAZIONI DEI SOCI	p. 12
CONVEGNI, SEMINARI, WORKSHOP: BREVI REPORT	p. 16
SEGNALAZIONI	p. 17
CONTATTATECI!	p. 18
INFORMAZIONI GENERALI SULL'ASSOCIAZIONE	p. 20
MODULI ISCRIZIONE AIA	p. 21



Editoriale

Carissime Socie e carissimi Soci,

in questo periodo pur non facile molti di noi sono attivamente impegnati sui diversi fronti della didattica (online o meno), della strutturazione dei corsi, della valutazione, della ricerca. Vorrei iniziare dall'ultimo, per poi dare alcune notizie su come AIA e i suoi membri possano contribuire a ciascuno dei temi ora menzionati.

1. Ci proviamo? #BiblioShare

Ogni tanto ci si chiede se questa strana distopia non stia distorcendo anche la percezione della realtà di alcuni. Mentre la pandemia perdura, forse anche per effetto dei molti, troppi, contatti resi inevitabili dalla necessità di spostamento, la didattica in presenza viene, in certi atenei, praticamente imposta a tutti "i primi anni", incluse le lauree magistrali. Magari sarà distorta la prospettiva di chi scrive (che di imposizioni non ne ha avute), e ci sarà tempo e modo per discutere e trarre conseguenze. AIA è anzitutto un'associazione scientifica, quindi, per ora, non si commenterà ulteriormente (magari saranno gli amici del gruppo "istituzionale", vedi sotto, a segnalare qualcosa al riguardo a tempo debito...).

Ai docenti, però, e questo va segnalato con urgenza, bisogna pur dare il tempo di fare il proprio lavoro di ricerca. Qualcuno ha pensato a metterli in grado di farlo anche in condizioni quali quelle in cui ci troviamo a lavorare?

Diversi di noi (e ne è felice testimonianza questa newsletter) sono riusciti nei mesi passati a raccogliere i propri appunti, radunare la bibliografia e le fotocopie che avevano raccolto per lungo tempo e concludere lavori davvero pregevoli, testi che attendevano magari da tempo di essere approntati per la pubblicazione. Ci si chiede se però questo secondo periodo di lockdown, parziale o meno, potrà offrire le medesime possibilità, con biblioteche chiuse o funzionanti a scartamento ridotto e servizi di *document delivery* che non riescono a tenere il passo delle richieste. Diversi di noi stanno recentemente sperimentando difficoltà di lavoro anche data la problematicità degli spostamenti presso strutture che contengano volumi o riviste di cui abbiamo bisogno, e non tutti accedono a banche dati sufficientemente fornite.

In questo senso, si vorrebbe estendere un nuovo invito. Dopo aver lanciato l'anno scorso il gruppo Facebook *AIAShare*, potremmo renderlo più incisivo anche come aiuto per la ricerca. Perché non usare *AIAShare* anche come piattaforma di richiesta di materiali? Si può ipotizzare un regime di prestito digitale, in cui—senza violare nessun diritto di copyright—gli utenti si scambiano materiale restituendolo poi a chi lo ha messo a disposizione, proprio come spesso avviene con un libro cartaceo o un *offprint* di un articolo (magari potremmo usare l'hashtag *#BiblioShare* per rendere la ricerca dei messaggi più diretta). In queste circostanze, credo, nessuno vorrà gridare al crimine informatico e, se fosse, cesseremo subito di pubblicare messaggi di questo tipo. Ma vorrebbe forse dire che questa strana distopia sta distorcendo anche la percezione della più banale solidarietà.

2. Continuiamo? #AIAShare with a new twist

Per aiutarci nella didattica e per approntare nuovi corsi, possiamo continuare a segnalare sul gruppo Facebook *AIAShare* materiali e siti utili a tutti. Magari possiamo anche iniziare a far circolare ulteriormente

alcuni dei nostri contributi in modo che possano essere fruibili anche dagli insegnanti (vedi sotto la nota sui gruppi di lavoro, AIA-Scuola). In questo senso, segnalo il sito *Readytoteach.it*, che—nato da una ricerca svolta ad Aosta—potrà fornire un tramite anche per una comunicazione di materiali “pronti all’uso” da condividere con chi, negli istituti di istruzione primaria e secondaria, è di nuovo in piena battaglia per realizzare una DAD efficace, non ripetitiva e carica di contenuti. A questo scopo potrete contattare Roberta Grandi (r.grandi@univda.it), che potrà anche fornire ulteriori spiegazioni sul progetto.

3. Anvur, CUN & Co.

Con tipico ritmo ministeriale, il direttivo è stato chiamato a dare un parere sulla revisione delle tabelle di laurea in tempi molto stretti. Dopo un primo momento di confronto interno, un primo contributo è stato inviato al coordinamento della cosiddetta “stranieristica” (i rappresentanti delle varie lingue, filologie, letterature, culture straniere). È ancora da vedere cosa emergerà da questo confronto anche in vista delle riunioni dell’area 10 del CUN. Il direttivo, comunque, ha inteso operare nel senso di una semplificazione dei troppi vincoli che al momento rendono la creazione di un piano di studi innovativo e al passo con i tempi (leggi: non solo legato agli interessi di una o l’altra ben consolidata baronia) una operazione francamente difficile. Sarà cura del direttivo tutto, anche in collaborazione con il gruppo di lavoro “istituzionale” e quello “internazionale” (avere delle tabelle “agili” sarà cruciale per migliorare i nostri doppi diplomi e crearne di nuovi!), monitorare questo lavoro e di informarvi sui suoi progressi.

È con soddisfazione che vi comunichiamo, inoltre, che AIA è presente nel gruppo nazionale di revisione delle riviste di fascia “A” di area non-bibliometrica. Speriamo questo porti dei buoni risultati. Vi prego di farmi avere (scrivendo al mio indirizzo istituzionale, c.bajetta@univda.it) segnalazioni di riviste di particolare rilevanza internazionale che al momento non figurino in lista (vedi newsletter precedente), in modo da avere un quadro più completo del panorama esistente. Vi pregherei però di comunicare non solo i titoli di queste ma anche i seguenti dati: 1. inclusione in ISI, SCOPUS, MLA, ABELL, YWES; 2. tiratura tipica o circolazione; 3. percentuale di presenze internazionali nel board.

Any Other Business

Pubblichiamo a pagina 8 le liste delle persone che si sono rese disponibili per coadiuvare il direttivo su temi specifici: ricerca, scuola, internazionalizzazione, questioni “istituzionali”. Questi gruppi si faranno carico di alcune iniziative dedicate di cui daremo notizia a breve (soprattutto per quanto concerne Scuola e Ricerca). Di nuovo, un ringraziamento a tutti coloro che hanno voluto impegnarsi in questa nuova avventura, e per tutti – Stay tuned e preparatevi a collaborare, nessuno escluso.

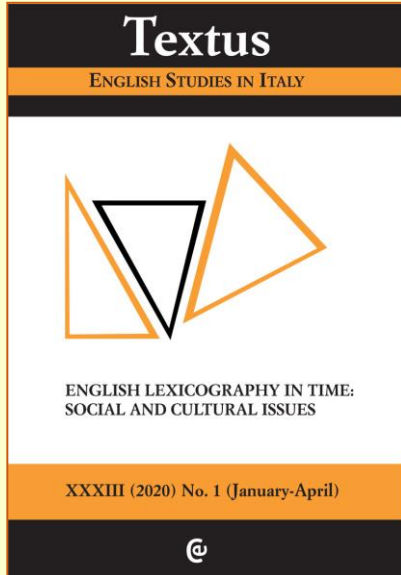
Last but not least, quasi certamente questa primavera dovremo tenere la nostra assemblea annuale in versione online come già avvenuto lo scorso maggio. Speriamo davvero, però, di poterci incontrare a Trieste per il bel seminario di cui trovate notizia a pagina 7 e a cui invito chiunque ne abbia possibilità.

Buon lavoro a tutti, carissime e carissimi, e fateci avere vostre nuove.

Carlo M. Bajetta

NEWS FROM AIA

Textus



TEXTUS: COMITATO DI REDAZIONE

Editor in chief:

Carlo M. Bajetta

Editors:

Silvia Bruti, Stefania Maria Maci, Massimo Sturiale (Language)

Silvia Antosa, Elisabetta Marino (Culture)

Carlo M. Bajetta, Rocco Coronato (Literature)

All *Textus* calls for papers are open only to AIA members

Il sistema dei Calls for Proposals

Al fine di rendere più aperta e trasparente la designazione degli *editors*, il Direttivo ha stabilito di utilizzare un sistema di Call for Proposals. Il Direttivo valuterà le proposte pervenute, le quali dovranno comprendere:

- l'indicazione della tematica da trattare
- un abstract di minimo 500 parole
- nome dell'*editor*, del *guest editor* straniero e di un *copy editor*

Il Direttivo deciderà a chi assegnare la *editorship* di ciascuno dei tre numeri annuali della rivista, che sono, come da tradizione, uno per Lingua, uno per Cultura e uno per Letteratura.

CALL FOR PROPOSALS

***Textus* n. 1 – 2022 LANGUAGE ISSUE**

AIA members who are interested in editing the 2022 n. 1 (Culture) issue of *Textus* are invited to send a proposal to Silvia Bruti (silvia.bruti@unipi.it), Stefania Maci (stefania.maci@unibg.it) and Massimo Sturiale (msturial@unict.it) by 20 January 2021. Prospective editors should provide a preliminary call for papers including a working title, a brief description of the topic they are proposing (500 words max.), the name of a foreign scholar of international standing who has agreed to co-edit, and the name of a copy editor. All proposals will be examined by the *Textus* Editorial Board for the culture issue (Silvia Bruti, Stefania Maci and Massimo Sturiale) and their decision, submitted to the AIA Executive Board for approval, will be communicated to the editors by 30 January 2021; the call for papers will be issued by early February, and the deadline for sending abstracts is 28 February 2021.

Call for proposals deadline: **20 January 2021**

CALL FOR PROPOSALS

***Textus* n. 2 – 2022 CULTURE ISSUE**

AIA members who are interested in editing the 2022 n. 2 (Culture) issue of *Textus* are invited to send a proposal to Silvia Antosa (silvia.antosa@unikore.it) and Elisabetta Marino (marino@lettere.uniroma2.it) by 20 April 2021. Prospective editors should provide a preliminary call for papers including a working title, a brief description of the topic they are proposing (500 words max.), the name of a foreign scholar of international standing who has agreed to co-edit, and the name of a copy editor. All proposals will be examined by the *Textus* Editorial Board for the culture issue (Silvia Antosa and Elisabetta Marino) and their decision, submitted to the AIA Executive Board for approval, will be communicated to the editors by 30 April 2021; the call for papers will be issued by early May, and the deadline for sending abstracts is 30 May 2021.

Call for proposals deadline: **20 April 2021**

CALL FOR PROPOSALS

***Textus* n.3 – 2021 LITERATURE ISSUE**

AIA members who are interested in editing the 2022 n. 3 (Literature) issue of *Textus* are invited to send a proposal to Carlo Bajetta (c.bajetta@univda.it) and Rocco Coronato (rocco.coronato@unipd.it) by 20 July 2021. Prospective editors should provide a preliminary call for papers including a working title, a brief description of the topic they are proposing (500 words max.), the name of a foreign scholar of international standing who has agreed to co-edit, and the name of a copy editor. All proposals will be examined by the *Textus* Editorial Board for the literature issue (Carlo Bajetta and Rocco Coronato) and their decision, submitted to the AIA Executive Board for approval, will be communicated to the editors by 30 July 2021; the call for papers will be issued by 30 August 2021, and the deadline for sending abstracts is 30 September 2021.

Call for proposals deadline: **20 July 2021**

DOCUMENTI AIA



XXX AIA Conference

Experiment and Innovation: Branching Forwards and Backwards

University of Catania, Department of Humanities, 16–18 September 2021

The list of seminars of the 30th AIA conference “Experiment and Innovation: Branching Forwards and Backwards” (University of Catania, Department of Humanities, 16–18 September 2021), can be found at this address:

<http://www.anglisti.it/event/1153/>

Please note:

- Seminars will include a minimum of three to a maximum of five speakers (presentations of max 20 minutes);
- each member may give **one** presentation at the conference (this applies both to single-author and co-authored presentations).

The panel convenors will send out a notification of acceptance by 31 January 2021 (NB: convenors: please remember to cc the Academic Programme Committee at AIA2021@unict.it).

AIA SEMINAR – 1–2 July, 2021

University of Trieste, Dipartimento di Studi Umanistici, DiSU

Call for Papers

Hos(pi)tes: Hospitality, Hostility and “the Perils of Intimacy” across Cultures

This seminar seeks to explore the theme of hospitality and its correlates of hostility and potentially threatening intimacy from the Renaissance to the present. Hospitality, hostility and intimacy are forms of human experience that are virtually intrinsic to any (representation of) human society, and relevant to the intersection of social and identity formations, migration, and citizenship.

As Émile Benveniste demonstrated, the etymology of hospitality reveals a semantic cluster of concepts that exist in a relation of contiguity and contradiction: host, guest and stranger. In Latin, the guest was both the *hospes* (guest) and the *hostis* (enemy). Hence, the intrinsic ambivalent proximity of hospitality and insecurity – what James Heffernan has called “the perils of intimacy” – is a fascinating dimension that affects all levels of social and cultural encounters. The evolution of the concept and the practice of hospitality in its attending dimensions of alterity, hostility, and intimacy deserves further scrutiny in its centrality to any experience of transculturation, social and ethnic mobility across countries in history. Recent studies have focused, alternatively, on the proximity of hospitality and hostility, treachery and intimacy (Heffernan), sympathy (Hollander) security (Clapp and Ridge), and alterity (Mc Nulty, Marais), but the complexity of Western conceptualizations of hospitality still invites a plurality of critical considerations.

The 2020 AIA seminar invites contributions on a range of topics related to the question of hospitality in the English-speaking world from a variety of perspectives including cultural history, cultural studies, literary and language studies.

The call aims at providing a forum for all *early career scholars*, including Ph.D students, post-doc fellows and researchers (research grant holders, RTD-A and RTD-B). Papers will be circulated in advance to engage the participants in a fruitful exchange and enrich the discussion during panels, and presentations will be limited to approximately 10 minutes – followed by a 30-minute discussion.

The seminar will feature a number of invited speakers from the national research community. A selected number of contributions will be considered for publication.

Suggested topics include, but are not limited to:

- The literary representation of hospitality from Early Modern to contemporary literatures in English: tropes, tradition, subversion.
- Crossing thresholds: the trope of visitation and the vulnerability of the guest/host.
- The circulation and transformations of the idea of hospitality from the Early Modern period to the present.

- Femininity and hospitality: the figure of the hostess and gender alterity.
- Hospitality, hostility in relation to cultural formations across different media.
- The language of hospitality/hostility: from etymological proximity to linguistic forms of mediation and encounter.
- From page to screen: the theme of hospitality in film/tv adaptations.
- After “unconditional hospitality”: contemporary readings after (and beyond) Derrida.

If you wish to participate, please send a **300-word abstract and title**, together with a very short bio-note, by **30 April 2021** to **Roberta Gefter Wondrich** (geftef@units.it), **Silvia Antosa** (silvia.antosa@unikore.it) and **Segreteria AIA** (aiasegreteria@unict.it).

A preliminary programme and webpage will be available as soon as possible. For any queries and information, please contact Roberta Gefter and Silvia Antosa.

References:

Derrida, Jacques. 2000. “Hostipitality”. *Angelaki*, 5:3: 3–18.

_____, Dufourmantelle, Anne. 2000. *Of Hospitality*. Stanford: Stanford UP.

Heffernan, James. 2014. *A. W. Hospitality and Treachery in Western Literature*, New Haven & London, Yale UP.

Hollander, Rachel. 2013. *Narrative Hospitality in Late Victorian Fiction*. Novel Ethics, Routledge.

Marais, Mike. 2009. *Secretary of the Invisible. The idea of Hospitality in the Fiction of J.M. Coetzee*. Amsterdam and New York: Rodopi.

McNulty, Tracy. 2007. *The Hostess. Hospitality, Femininity and the Expropriation of Identity*. Minneapolis/London, University of Minnesota Press.

Ridge, Emily. 2016. “Threshold Anxieties: (In)hospitality, the English Novel and the Second World War”. *Literature Compass* 13/7: 481–490.

GRUPPI DI LAVORO

GRUPPO AIA RICERCA

Rocco Coronato
Bianca Del Villano
Marilena Parlati
Ilaria Rizzato
Cinzia Spinzi

GRUPPO AIA ISTITUZIONALE

Silvia Antosa
Elisa Bizzotto
Laura Diamanti
Giovanni Iamartino
Elisabetta Marino
Rossana Sebellin

GRUPPO AIA INTERNAZIONALIZZAZIONE

Gioia Angeletti
Alessandra Petrina
Olga Denti

GRUPPO AIA SCUOLA

Silvia Bruti
Sara Castagnoli
Roberta Ferrari
Enrico Grazi
Simona Laghi
Denise Milizia
Maddalena Pennacchia
Massimo Sturiale

Comunicazioni ai soci

STAI PENSANDO DI ORGANIZZARE UN EVENTO NELL'AMBITO DELL'ANGLISTICA?

Vi ricordiamo che TUTTI i soci AIA possono richiedere il patrocinio della associazione e l'utilizzo del logo, in occasione dell'organizzazione di seminari, giornate di studio e conferenze. I soci interessati possono presentare le loro richieste, allegando anche una breve descrizione dell'evento e/o la locandina, all'indirizzo: aiasegreteria@unict.it. Le richieste saranno sottoposte al vaglio del Direttivo dell'associazione e un riscontro sarà fatto pervenire a breve giro di posta.

News from ESSE

The announcements for the Bursaries, the Book Grants and the Collaborative Project Workshop Scheme for 2021 have now been posted on our website. They are to be found in the "Research and Support" item in the ESSE website menu. The individual urls of the announcements are:

- <https://essenglish.org/bursaries-2021>
- <https://essenglish.org/book-grants-2021>
- <https://essenglish.org/workshop-scheme>

The announcements for the positions of ESSE President and Editor of the ESSE Messenger will be posted in the ESSE blog. They will also be posted on Twitter and on Facebook once they have been posted in the ESSE blog.

CALLS FOR PAPERS: Convegni

In the light of the coronavirus outbreak, as it was highly unlikely that it would be safe or practicable to have the **Cerlis2020 conference** in June 2020, we made the difficult decision to postpone the Cerlis2020 conference to **February 2021**. At the moment the conference is scheduled to be face to face. Should the situation get worse, the conference will be online. More information will be uploaded here: <https://sites.google.com/unibg.it/cerlis/conferences/cerlis-2020-translation-and-gender-in-the-profession?authuser=0>

GRADUATE CONFERENCE: *TRANSLATIONS OF ARISTOTLE'S POETICS EVER SINCE THE XVI CENTURY AND THE FORGING OF EUROPEAN POETICS*

NOME DELL'ORGANIZZAZIONE: Trento University

DATA: 3-4 March 2021

SEDE: Via Tommaso Gar, 14, 38122 Trento, Italy

LINK AL SITO: <https://r1.unitn.it/laborlet/letra/>

EMAIL: letra.lett@unitn.it

CONVEGNO: *GOTHIC IN A TIME OF CONTAGION, POPULISM AND RACIAL INJUSTICE*

ORGANIZZATORI: Department of World Languages and Literatures (WLL) at Simon Fraser University (SFU), Vancouver, Canada, coordinated by the SFU Center for Educational Excellence (CEE), and co-sponsored by the International Gothic Association (IGA) and other Gothic scholars

DATA: March 2021 (exact dates to be defined)

SEDE: online

LINK AL SITO: https://www.sfu.ca/Scheda_conferences/iga-wll-gothic-2021.html

CONVEGNO: *FOOD AND/IN CHILDREN'S CULTURE – NATIONAL, INTERNATIONAL, AND TRANSNATIONAL PERSPECTIVES*

ORGANIZZATORI: Anna Gasperini (Università Ca' Foscari di Venezia), Laura Tosi (Università Ca' Foscari di Venezia)

DATA: 6–7–8–9 Aprile 2021

SEDE: Università Ca' Foscari di Venezia

LINK AL SITO: [FED – Feeding, Educating, Dieting](#)

CONVEGNO: 5th International Edition Translation Symposium

AUDIOVISUAL TRANSLATION AND COMPUTER-MEDIATED COMMUNICATION: FOSTERING ACCESS TO MEDIASCAPES

ORGANIZZATORI: Jorge Díaz Cintas (University College London), Stefania Maci (University of Bergamo), Giulia Adriana Pennisi (University of Palermo), Alessandra Rizzo (University of Palermo), Cinzia Spinzi (University of Bergamo), Marianna Lya Zummo (University of Palermo).

DATA: 20–21 May 2021

SEDE: University of Palermo – Department of Humanities

EMAILS: alessandra.rizzo@unipa.it; mariannalya.zummo@unipa.it

LINK AL SITO: <https://www.unipa.it/dipartimenti/scienzeumanistiche/5th-International-Edition-Translation-Symposium-Audiovisual-Translation-and-Computer-Mediated-Communication-Fostering-Access-to-Digital-Mediascapes-/>

INTERNATIONAL CONFERENCE: *READING WOOLF IN EUROPE | LEGGERE WOOLF IN EUROPA*

ORGANIZZATORI: University of Reading, UK and EU Commission | Università di Reading, UK e Commissione europea

DATA: 24–26 giugno 2021 | 24–26 June 2021

SEDE: University of Reading, Reading, UK

LINK AL CALL FOR PAPER DELLA CONFERENZA: <https://research.reading.ac.uk/italian-woolf/reading-woolf-in-europe-cfp/>

Calls – Pubblicazioni

Call for proposals

Book Series *Margins* (Mimesis, Milan)

Editors: C. Bruna Mancini (Università della Calabria), Elisabetta Marino (Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”), Eleonora Rao (Università di Salerno)

Margins are the realm of change, transformation, fluidity, (re)positioning. Being on the edge represents transgression, the strictly forbidden, the eccentric. Choosing the margin, which opposes the centralised dominant culture, means occupying a space of resistance. Embodying marginality and counterpower is therefore essential for constituting, deconstructing and reconstructing the complexity of reality.

Thinking and rethinking the border also means reconsidering space in a geocritical perspective that links language, identity, and representation to the setting, be it home, urban or rural landscape, or even science-fiction or digital sites. For example, the domestic universe, which is strictly connected to women writing, takes on an ambivalent quality: a familiar place, that protects and that is to be protected, sometimes turns into a house-prison, where the inside/outside dialectic creates dynamics of subversion. The walls, dividing lines between exterior and interior, thanks to the possibility of semantising what is ‘on this side’ and what is ‘on the other side’, take on a destabilising quality, despite their function of supporting other elements and delimiting a space. In this way, the *domus* can also fulfil an eccentric function and become a disturbing, Freudian place – the so-called *Unheimliche*.

The idea of border/margin opens up multiple possibilities. ‘Border’ is a frontier and a transitional space where different forces and subjects encounter and change their identity. ‘Border’ as a boundary creates a dividing line, which protects established and consolidated political, social and symbolic spaces. The crossing of borders, limits and margins gives rise to some questions on citizenship and belonging. Just think how difficult it is for some identities in movement, in evolution, in transformation to recognise themselves in a space of semblance. Yet crossing that boundary represents an opening of the self, a proliferation of possibilities, for a new life to come.

Living on the margins is a driving force – of change, of movement, of rebirth. Works that inhabit and give voice to these margins and that give back complexity to the practices that start from the ‘border’ – from the condition of the threshold, from the hybridisation, from impurity – testify disorganised and destabilising artistic experiences – with regard to possible classifications – and oppose concepts of security, borders, and purity with mobile forms linked to extra-territoriality and trans-territoriality. In short, they have the ability to elaborate and promote a continuous process of transformation and highlight the movement towards elsewhere, the push towards encroachment.

- Literatures in English (e.g., Great Britain, The United States, and Canada, but also Australia, New Zealand, Africa, and India).
- Max. 150 / 200 pages.
- Two publications per year.

- Monographs (and/or translations if the source text is a collection of short stories/poems). The translator has to deal with the copyright issues.
- Brief proposal (max. 1000 words) to be sent to the Editors. A more detailed proposal should only be sent if requested by the Editors.
- Double blind peer review.
- National and international scientific committee.
- Editorial board.

Keywords: identity, marginality, transformation, hybridity, genders, spatiality, eccentric, plurality, transnational, trans-territoriality.

Scientific committee: Silvia Antosa, Carlo M. Bajetta, Giuseppe Balirano, Linda Barone, David Cooper, Om P. Dwivedi, Bashabi Fraser, Margherita Ganeri, Donatella Izzo, C. Maria Laudando, John McLeod, Caryl Phillips, David Punter, Antonella Riem, Nicoletta Vallorani, Janet Wilson.

Assistant Editors: Giuseppe Capalbo, Rocco De Leo, Giusy Gallo, Ornella Martino, Francesca Spina, Debora Sarnelli, Carla Tempestoso.

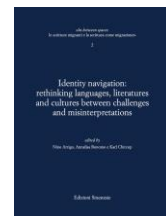
Nuove Pubblicazioni dei Soci

IDENTITY NAVIGATION: RETHINKING LANGUAGES, LITERATURES AND CULTURES BETWEEN CHALLENGES AND MISINTERPRETATIONS

Nino Arrigo, Annalisa Bonomo, Karl Chircop (eds)

Edizioni Sinestesie, 2019, pp. 357

ISBN: 9788831925440 *ebook*



Dalla Prefazione a cura di Emma Bonino: “Poiché nulla di sé e del mondo sa la generalità degli uomini, se la letteratura non glielo apprende” come ammoniva Leonardo Sciascia, anche sui temi dell’immigrazione la verità del fenomeno emerge a volte con più chiarezza e forza nella testimonianza o nell’invenzione letteraria che nelle statistiche demografiche ed economiche (...). In questo, come anche nel precedente volume, i curatori e gli autori si sono impegnati a indagare il duplice verso di questa esperienza: quella della migrazione come tema o, per usare un termine improprio, come “oggetto” e quello della migrazione come forma di ricerca interiore, come distanza che aiuta a leggere e a ricostruire, pienamente umanizzandoli, i meccanismi dell’appartenenza. (...) Il titolo di questa collana suggerisce di muoversi “*in-between spaces*”, a cavallo di confini linguistici e culturali che diventano, da barriere, congiunzioni e da trincee, sentieri di comprensione della diversità come cifra caratteristica non solo dell’umanità nel suo complesso, ma di ogni uomo nella sua identità personale.

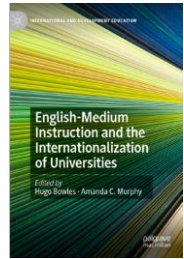


***ENGLISH-MEDIUM INSTRUCTION
AND THE INTERNATIONALIZATION OF UNIVERSITIES***

Hugo Bowles, Amanda Murphy (eds)

Palgrave, 2020, pp. 288

ISBN: 9783030478599



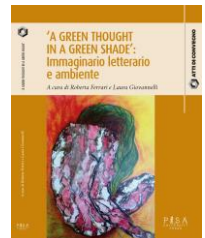
This edited book examines English-Medium Instruction (EMI), language policy and practice in higher education around the world, highlighting how English language usage affects the internationalization of universities, the way that disciplines are taught and learned, and questioning whether internationalization through EMI can attain the values of global citizenship, equality and inclusivity to which it aspires. Written by experts in the field, the book includes data-based research from universities around the globe, with three chapters on Asia and the Far East (Malaysia, Japan and China), four on Europe (Denmark, the Netherlands and Italy) and one each on Africa (Ethiopia) and Central America (Mexico). It will be of interest to students and scholars of language and education policy, internationalization and applied linguistics, particularly English-Medium Instruction (EMI), academic English and English as a Lingua Franca (ELF).

***A GREEN THOUGHT IN A GREEN SHADE:
IMMAGINARIO LETTERARIO E AMBIENTE***

a cura di Roberta Ferrari e Laura Giovannelli

Pisa University Press, 2020, pp. 442

ISBN: 9788833393346



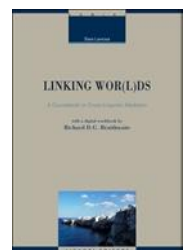
I diciannove saggi raccolti nel volume *A Green Thought in a Green Shade: Immaginario letterario e ambiente* traggono spunto dalle molteplici suggestioni legate al topos del 'pensiero verde in una verde ombra', eco di un celebre verso di Andrew Marvell, recependole all'insegna della particolare risonanza che l'enunciato marvelliano attribuisce metastoricamente al verde – la natura, il paesaggio, il patrimonio botanico, i giardini – e alle valenze veicolate da questo arcillessema in ambito teorico, filosofico ed etico-progettuale, così come sul piano più tangibile delle sue nomenclature e concrezioni fenomenologiche. Le potenzialità figurali del *green thinking* sono relazionate a un ampio ventaglio di mappature del verde, con studi che si concentrano su realtà territoriali, sul tema del *garden(ing)* e della *landscape art* nelle sue peculiarità architettoniche, simboliche e allegoriche, su tipologie di *green writing* e di *imagery* floreale/vegetale, fino a toccare le corde della sensibilità ecologica e delle utopie speculative, o distopie critiche, del post-umanesimo.

***LINKING WOR(L)DS: A COURSEBOOK
ON CROSS-LINGUISTIC MEDIATION***

Sara Laviosa, with a digital workbook by Richard D.G. Braithwaite

Liguori Editore, 2020, pp. 238

ISBN: 9788820738778



Linking Wor(l)ds: a Coursebook on Cross-Linguistic Mediation fully recognizes the value of pedagogical translation and other bilingual activities as forms of cross-linguistic mediation that foster plurilingualism and pluriculturalism. This textbook focuses on written translation and is aimed at undergraduate students of English with an excellent command of Italian at European Level C2 or above. By the end of the course, students will become familiar with linguistic concepts that will enable them to analyse the morphemic structure of words, lexical and sense relations, word classes, as well as the structure of phrases, clauses, and sentences. Students will also become aware of the relevance of these linguistic concepts for examining the similarities and differences between English and Italian,

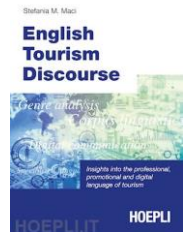
and developing the integrated receptive and productive skills necessary for translating a variety of texts, in accord with the new descriptors of the CEFR. The fifth edition of this successful coursebook has been thoroughly updated and includes a new chapter on Additional Mediation Tasks. The accompanying digital workbook, *English Lexis, Grammar and Translation*, authored by Richard D.G. Braithwaite, has also been updated and includes a new chapter on essay writing.

ENGLISH TOURISM DISCOURSE. INSIGHTS INTO THE PROFESSIONAL, PROMOTIONAL AND DIGITAL LANGUAGE OF TOURISM

Stefania M. Maci

Hoepli, 2020, pp. 288

ISBN: 9788820399429



By combining corpus linguistics and genre analysis, this volume aims to investigate if and to what extent tourism discourse dynamically reflects those new societal trends that have caused any development of the tourism industry. The results suggest that tourism discourse seems to have developed new linguistic strategies in both specialized and promotional purposes, characterized by the rise of a new hypertextual mode of communication euphorically describing the destination and conveying the idea that tourists are solely responsible for their choice of off-the-beaten-track destination. This volume, primarily aimed at undergraduate and postgraduate students, may also be of interest to any researchers or scholars interested in tourism discourse from a sociosemiotics perspective and discourse analysis. The corpus-based approach makes this the ideal introduction for all students and scholars interested in tourism discourse.

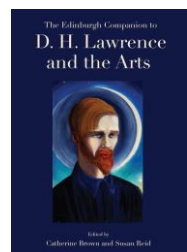
THE EDINBURGH COMPANION TO D. H. LAWRENCE AND THE ARTS

Catherine Brown, Susan Reid (eds)

(the book includes a chapter by Stefania Michelucci)

Edinburgh University Press, 2020, pp. 520

ISBN: 9781474456623



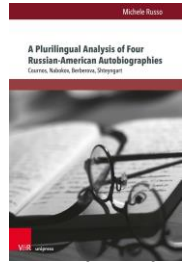
The Edinburgh Companion to D.H. Lawrence and the Arts has the dual aim of introducing Lawrence relevantly to today's students, who may be largely unaware of the turbulent history of his reception, and of re-presenting him to experienced readers and scholars who are themselves part of that history. All will be offered a fresh and innovative exploration of Lawrence's own freshness and innovativeness. Recent international publications suggest a growing interest in modernism and the arts, and an encouraging resurgence of publications on Lawrence in general have also exhibited particular interest in Lawrence and the arts. This book includes twenty-eight innovative chapters by specialists from across the arts, reassessing Lawrence's relationship to aesthetic categories and specific art forms in their historical and critical contexts. A new picture of Lawrence as an artist emerges, expanding from traditional areas of enquiry in prose and poetry into the fields of drama, painting, sculpture, music, architecture, dance, historiography, life writing and queer aesthetics. The Companion presents original research on topics such as Lawrence's politics in his art, his representations of technology, his practice of revising and rewriting, and the relationship between his criticism and creation of prose, poetry and painting. This interdisciplinary Companion also makes a strong case for Lawrence's continuing relevance and aesthetic power, as represented by case studies of his afterlives in biofiction, cinema, musical settings and portraiture.

***A PLURILINGUAL ANALYSIS OF FOUR RUSSIAN-AMERICAN AUTOBIOGRAPHIES.
COURNOS, NABOKOV, BERBEROVA, SHTEYNGART***

Michele Russo

Vandenhoeck & Ruprecht Verlage, 2020, pp. 138

ISBN: 9783847112013



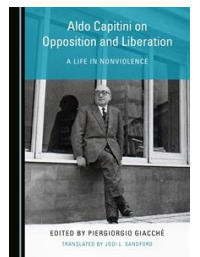
Among the many examples of Russian-American émigré literature, a number of less known authors moved to the USA, following their predecessors' transnational and plurilingual experiences. The bilingual (and sometimes trilingual) expressions in their works written in English invite a contrastive analysis of their transition from their source language, Russian, to their target language, English. This book explores the linguistic structure of the autobiographies of four Russian-American writers (Cournos, Nabokov, Berberova and Shteyngart) bringing into focus the linguistic "geology" of their texts, as they record their passage from a Russian world to an English one. These linguistic passages are examined from both a synchronic and a diachronic perspective, by dwelling on the geographies of the émigrés' itineraries as well as on the process of linguistic transformation that such itineraries generated. By analyzing these writers' geographic and linguistic routes, this volume engages the reader in a metalinguistic discourse and highlights the influence of these first plurilingual experiments on modern theories concerning linguistic globalization.

***ALDO CAPITINI ON OPPOSITION AND LIBERATION
A LIFE IN NONVIOLENCE***

Jodi L. Sanford, Piergiorgio Giacchè (eds)

Cambridge Scholars Publishing, 2020, pp.176

ISBN: 1527548465



This translation of Aldo Capitini's quasi-autobiography is long overdue. It presents an edited series of his writings spanning his lifetime (1899–1968). An Italian philosopher of nonviolence, poet, teacher, political and non-secular religious man of compresence and persuasion, Capitini encouraged his readers to embrace the philosophy of noncooperation, nonviolence, and nonmendacity. Self-taught, later removed from his university position and imprisoned as an anti-fascist, he opted for liberalsocialism and "on-the-ground strategies for social change". His civil rights movement, somewhere between that of Martin Luther King and Gandhi, insisted on ever-pertinent and frighteningly contemporary concepts. The founder of the first Italian vegetarian association (1952) and the first Perugia Assisi Peace March (1961), Capitini preferred to work from the bottom-up and refused to become an elected political figure, which eventually led to his exclusion from official political participation. His revolutionary voice epitomizes a fundamental part of democratic involvement: if we participate, "today's utopia can be tomorrow's reality".

***«AND LOVE FINDS A VOICE OF SOME SORT». OMOSESSUALITÀ E
(AUTO)CENSURA NELLA LETTERATURA INGLESE E FRANCESE (1870–1930)***

Michele Stanco (a cura di)

Carocci 2020, pp. 152

ISBN: 9788843099245



L'amore tra due persone dello stesso sesso ha costituito a lungo un tabù innanzitutto lessicale, un peccatum mutum, la cui sola nominazione esponeva a pesanti sanzioni sia religiose sia legali. Di conseguenza, gli autori che nel corso dei secoli hanno avvertito il bisogno di parlare di omosessualità non solo hanno subito censure esterne, ma sono stati anche costretti a mettere in atto preventive forme di autocensura, relative sia al linguaggio sia alla

diffusione delle proprie opere. Nel periodo storico 1870–1930 si assiste a un fenomeno, almeno in apparenza, paradossale: un'epoca generalmente considerata come una tra le più repressive e omofobe (a causa di una serie di riforme legislative e la messa in atto di condanne esemplari) è al contempo l'epoca che testimonia l'invenzione stessa del termine "omosessualità" e, dunque, la nascita di una "letteratura omosessuale" nel senso moderno del termine. A partire da tali premesse, il volume esplora l'emergere e il successivo consolidarsi di una letteratura velatamente o scopertamente omosessuale nell'Inghilterra fin de siècle e nella Francia della belle époque: da Wilde ai poeti uraniani, a un insieme di autori semiclandestini, fino a Forster e a Proust. Ne viene fuori un quadro ampio e variegato, in cui convergono storia della sessualità e storia del libro e in cui non solo si rileggono autori noti attraverso percorsi critici inediti, ma si ridà anche voce a un corpus di testi sommersi, strappandolo a quel silenzio al quale la censura del tempo l'aveva condannato.

Saggi di: Michele Stanco, Paola Di Gennaro, Aureliana Natale, Raffaella Antinucci, Tiziano Mario Pellicanò.

MULTILITERACY ADVANCES AND MULTIMODAL CHALLENGES IN ELT ENVIRONMENTS

Nicoletta Vasta, Anthony Baldry (eds)

Forum, 2020, pp. 222

ISBN: 9788832831535



Educators from different areas have long been reporting the need for new literacy skills to meet the requirements of the changing semiotic landscape of the 21st century. In particular, exponents from the New Literacy Movement have consistently used the term 'multiliteracies' to refer to the competences needed in order to participate actively in today's emergent forms of new media. The volume addresses the need for new forms of pedagogy that empower learners in a world dominated by a multiplicity of discourses, where the textual is closely intertwined with the visual, the spatial, the behavioural and so on. The volume also aims to foster learners' capability to analyse visual and verbal means of communication in a critical discourse perspective that makes explicit how verbal and non-verbal choices privilege certain viewpoints and affect and/or silence alternative constructions of 'reality'. In their presentation of case studies of how – in a learning-by-discovering approach informing a pedagogic model based on collaborative tasks – young people come to reflect on different cultures, the chapters in this volume relate to the empowerment that a critical multimodal framework can bring in sharpening young people's understanding of the environments, artefacts and life forms that surround them.

Convegni, seminari, workshop: brevi report

International conference

Ages2020

Age-Specific Issues. Language, Spaces, Technologies

Thu. 29 – Fri. 30 October 2020 – University of Milan (Italy)



On 29 and 30 October 2020, the University of Milan, in partnership with the University of Insubria and within the Age.Vol.A. (Ageing, Volunteers, Assistants) inter-university research project, funded by the Cariplo Foundation, hosted the Ages2020 – Age-Specific Issues. Language, Spaces, Technologies conference.

The theme of the event was age, understood in all its various stages and dimensions, and how it is seen from any research perspective that pay close attention to the linguistic, social, economic and ethical aspects of (weaker) social groups defined in terms of age.

The three keynote speakers, Paola Catenaccio (Milan), Barbara Da Roit (Venice) and Virpi Yläne (Cardiff) respectively gave talks about the "Discursive (De/re)constructions of Identity and the Age/Gender Interface: From Geriatric Pregnancies to Midlife Motherhood", "Striking the Balance between Family, Market and the State: Eldercare

and Childcare from a European Comparative Perspective” and “Stereotypes of Ageing in Intergenerational Talk and in Media Representations”. Nineteen papers were furthermore presented, by twenty-six scholars from several countries and research and teaching institutions, which covered ages from pre-birth, to infancy, adolescence, middle and old age, from the perspectives of sociology and law, in addition to linguistic approaches such as critical discourse studies, discourse analysis, corpus linguistics, machine learning, automatic speech recognition, media and new media studies.

Papers from the conference will be included in a double-blind peer-reviewed publication that is expected to testify to the profitable exchange of ideas and approaches experienced during the conference.

Kim Grego (University of Milan) and Alessandra Vicentini (University of Insubria)

Scientific committee

Michael Brannigan (Center for Biomedical Ethics Education and Research, Alden March Bioethics Institute, Albany Medical College, Albany, New York), Paola Catenaccio (University of Milan, Italy), Boyd Davis (University of North Carolina at Charlotte, US), Kim Grego (University of Milan, Italy), Federico Pasquaré Mariotto (University of Insubria, Italy), Federico G. Pizzetti (University of Milan, Italy), Alessandra Vicentini (University of Insubria, Italy)

Organising committee

Kim Grego, Giorgia Riboni, Francesca Cappellini (University of Milan, Italy)
Alessandra Vicentini, Daniel Russo, Daniele Grechi, Giulia Rovelli (University of Insubria, Italy)

Segnalazioni

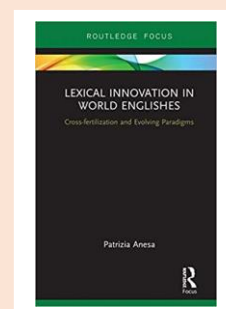
Il gruppo SLIN (Storia della Lingua INglese) raccoglie gli studiosi italiani di linguistica storica inglese, presenti in dieci Atenei. Nell'ambito delle iniziative “SLIN per l'Università”, il gruppo sta programmando una serie di webinar rivolti agli studenti dei corsi di laurea magistrale. I webinar saranno aperti a tutti i colleghi e agli studenti interessati. Hanno già dato la loro disponibilità i seguenti relatori: Nicholas Brownlees (Firenze); Marina Dossena (Bergamo); Giovanni Iamartino (Milano); Elisabetta Lonati (Piemonte Orientale); Giuliana Russo (Catania); Christina Samson (Firenze); Polina Shvanyukova (Bergamo); Massimo Sturiale (Catania); Alessandra Vicentini (Insubria).

Il calendario sarà pubblicato a breve sulla pagina web di SLIN (<http://www.sdslingue.unict.it/slin>) e sulle pagine Facebook di SLIN e di AIA.

Informiamo i soci che il primo premio assoluto dell'*ESSE (European Society for the Study of English) 2020 Book Award* per la categoria English Language and Linguistics è stato assegnato a Patrizia Anesa (Università degli Studi di Bergamo), membro della nostra associazione. Il volume premiato è *Lexical Innovation in World Englishes: Cross-fertilization and Evolving Paradigms* (Routledge, 2019).

A causa dell'emergenza sanitaria la cerimonia di premiazione si è svolta online e i dettagli sono disponibili sul sito della ESSE:

<https://essenglish.org/book-awards-for-2020/>



Contattateci!



Per ricevere e diffondere in tempo reale notizie, calls for papers, informazioni a soci e simpatizzanti, utilizzate i nostri tre canali di comunicazione

Facebook

La nostra pagina Facebook, curata da Silvia Antosa, a oggi conta 1706 iscritti. Registrandosi a Facebook, la pagina è visibile cercando "AIA - Associazione Italiana di Anglistica".

Website

Si invitano tutti e tutte a visitare il sito (www.anglisti.it) e a inviare suggerimenti e/o news da pubblicare.

Contatti:

Per pubblicare news ed eventi sul sito inviare una mail a: Silvia Antosa (silvia.antosa@unikore.it).

Newsletter

La Newsletter vi aggiorna su documenti AIA, convegni, pubblicazioni e ogni altra novità che riguardi i nostri soci. È inviata ogni due/tre mesi. I soci che intendono proporre testi da pubblicare sulla *Newsletter* sono invitati a trasmetterli a:

newsletter.aia.soci@gmail.com

emarino@hurricane.it

Si prega di seguire i seguenti criteri:

- inviare i documenti in formato .rtf oppure in .doc ma non in pdf;
- carattere Lucida Sans Unicode, dimensione 11;
- interlinea singola;
- paragrafi giustificati.

La nuova veste grafica della Newsletter ha reso necessario introdurre alcuni criteri volti a uniformare la lunghezza e il formato dei testi nelle diverse rubriche, per ciascuna delle quali è stato fissato un limite di lunghezza a cui dovranno attenersi i soci quando ci invieranno documenti e segnalazioni per la pubblicazione. Ovviamente sarà sempre possibile inserire un link al sito della conferenza o al sito dell'editore, attraverso il quale i lettori interessati potranno reperire informazioni più dettagliate.

I parametri fissati sono i seguenti:

- **Calls for papers (convegni o pubblicazioni):** si indicherà solo il titolo del convegno, nome dell'organizzatore, data e sede, e link al sito del convegno
- **Segnalazioni di conferenze ed altre segnalazioni:** max. 150 parole
- **Nuove pubblicazioni dei soci:** max. 200 parole
- **Report di convegni:** max. 400 parole

Siamo certi che i soci accetteranno di buon grado di attenersi a questi parametri, contribuendo così a rendere la nostra Newsletter più gradevole e snella.

Informazioni generali sull'Associazione

Consiglio Direttivo

Carlo M. Bajetta	Presidente e Editor in Chief di <i>Textus</i>	c.bajetta@univda.it
Silvia Antosa	Referente per la Comunicazione – Sito Web, Newsletter, AIA Facebook Page. Referente <i>Textus</i> per Cultura	silvia.antosa@unikore.it
Silvia Bruti	Vice-Presidente, Segretaria Verbalizzante, Referente <i>Textus</i> per Lingua e Linguistica	silvia.bruti@unipi.it
Rocco Coronato	Referente <i>Textus</i> per Letteratura	rocco.coronato@unipd.it
Stefania Maria Maci	Referente per il CUN Referente <i>Textus</i> per Lingua e Linguistica	stefania.maci@unibg.it
Elisabetta Marino	Referente per i rapporti con le altre Associazioni Referente per il CUN Referente per la Newsletter Referente <i>Textus</i> per Cultura	marino@lettere.uniroma2.it
Massimo Sturiale	Segretario, Tesoriere e Referente <i>Textus</i> per Lingua e Linguistica	msturiale@unict.it aiasegreteria@unict.it

Coordinamento regionale

REGIONE	Coordinatore 2017-2019	email
Abruzzo e Molise	Lucia Esposito	lesposito@unite.it
Basilicata e Calabria	Ida Ruffolo	iruffolo@unical.it
Campania	Mikaela Cordisco	mcordisco@unisa.it
Emilia Romagna	Carlotta Farese	carlotta.farese@unibo.it
Friuli Venezia Giulia	Roberta Gefter	gefter@units.it
Lazio	Iolanda Plescia	iolanda.plescia@uniroma1.it
Liguria	Domenico Lovascio	domenico.lovascio@unige.it
Lombardia	Paola Catenaccio Elisabetta Lonati	paola.catenaccio@unimi.it Elisabetta.Lonati@unimi.it
Marche	Elena Di Giovanni	elena.digiovanni@unimc.it
Piemonte	Virginia Pulcini Cristiano Furiassi	virginia.pulcini@unito.it cristiano.furiassi@unito.it
Puglia	Maria Grazia Guido Pietro Luigi Iaia	mariagrazia.guido@unisalento.it pietroluigi.iaia@unisalento.it
Sardegna	Michela Giordano	mgiordano@unica.it
Sicilia	Daniela Corona	daniela.corona@unipa.it
Toscana	Elena Spandri	spandri@unisi.it
Trentino Alto Adige	Sabrina Francesconi	sabrina.francesconi@unitn.it
Umbria	Annalisa Volpone	annalisa.volpone@unipg.it
Valle d'Aosta	Roberta Grandi	r.grandi@univda.it
Veneto	Alessandra Petrina	alessandra.petrina@unipd.it

Collegio dei Sindaci Revisori

Chiara Degano
Massimiliano Demata
Walter Giordano

Collegio dei Provisori

Carla Dente
Daniela Guardamagna
Giovanni Iamartino

Spett.le A.I.A. – Segreteria Quote Associative
c/o Carocci Editore
S.p.A Corso Vittorio Emanuele II, 229
00186 Roma
riviste@carocci.it
Inviare il modulo anche ad: aiasegreteria@unict.it

MODULO B
Iscrizione all'ASSOCIAZIONE
ITALIANA DI ANGLISTICA
aiasegreteria@unict.it
Anno 2020

Nome _____ Cognome _____

Tipologia socio:

Settore scientifico disciplinare (SSD) _____

A. Socio di diritto

- Professore di 1^a fascia Professore di 2^a fascia Ricercatore RU (quota associativa € 75,00)
 Socio "senior" (quota associativa € 70,00)
 RTDb (quota associativa € 60,00)
 RTDa Assegnisti dottori di ricerca (quota associativa € 50,00)
 Socio sostenitore (quota associativa € 100,00)

B. Socio cultore

- Dottorando Collaboratore Esperto Linguistico (quota associativa € 50,00)
 Borsista a vario titolo Specialista di studi anglistici (quota associativa € 50,00)

(data di accettazione della domanda di iscrizione _____)

Indirizzo accademico _____

Tel _____ Fax _____ E-mail _____

Acconsento alla pubblicazione dell'indirizzo e-mail accademico sul sito www.anglisti.it.

Indirizzo privato _____

_____ Tel _____
_____ Mobile _____ E-mail _____ Codice fiscale _____

- Desidero ricevere la rivista *Textus English Studies* in Italy al mio indirizzo privato accademico
- Provvedo al versamento dell'importo di € _____ a saldo della quota associativa per l'anno 2019 indicando nella causale la dicitura "**Quota AIA anno 2020**" tramite:

Assegno bancario non trasferibile qui accluso intestato a Carocci editore S.p.A.;

Conto corrente postale n. 77228005 intestato a Carocci editore S.p.A.;

Bonifico bancario sul c/c 000001409096 Monte dei Paschi di Siena intestato a Carocci editore S.p.A.

IBAN IT92C0103003301000001409096; Codice BIC/SWIFT: PASCITM1Z70;

Carta di credito n. _____ Scadenza _____
_____ CV2 (codice di tre cifre stampato sul retro della carta) _____

- Contestualmente al versamento della quota associativa invio il modulo anche alla segreteria AIA aiasegreteria@unict.it

Confermo di aver letto l'informativa sulla tutela della riservatezza dei dati personali (Informativa ex art. 13 Regolamento Europeo 679/16. Si specifica che, per i dati conferiti per l'adesione all'associazione il Titolare del trattamento è A.I.A., Carocci Editore S.p.A. è responsabile del trattamento per l'effettuazione delle sole operazioni di pagamento.

Per i dati conferiti per la sottoscrizione dell'abbonamento alla rivista *Textus English Studies* Carocci Editore S.p.A. è titolare del trattamento dei dati.

Data _____ Firma (*originale*) _____

Attivazione opzione di delega permanente per l'addebito della quota associativa su carta di credito

Autorizzo la Segreteria Quote Associative ad addebitare annualmente alla carta di credito sopra indicata la quota associativa deliberata in sede di Assemblea. Questa autorizzazione potrà comunque essere da me revocata in qualsiasi momento inviando una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno alla stessa Segreteria Quote Associative. Mi impegno a comunicare tempestivamente eventuali variazioni della mia posizione nell'ambito dell'A.I.A. che comportino modifiche dell'importo della quota associativa e ogni eventuale variazione dei dati relativi alla mia carta di credito come sopra comunicati.

Data _____ Firma _____

(datare e apporre la firma se si desidera dare disposizione di addebito annuo automatico)

SCONTO DEL 20% SU TUTTI I PRODOTTI CAROCCI PER I SOCI CHE ATTIVANO LA DELEGA PERMANENTE

(ordinando via e-mail clienti@carocci.it o telefono 06/42818417)

INFORMATIVA SULLA TUTELA DELLA RISERVATEZZA DEI DATI PERSONALI DEI SOCI AIA
ai sensi del decreto legislativo 30.06.2003, N. 196 e successivi aggiornamenti e modificazioni
(Codice in materia di protezione dei dati personali)

1) **Titolare del trattamento dei dati:**

AIA – Associazione Italiana di Anglistica, con sede in Genova, c/o Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Genova, Piazza S. Sabina N. 2, in persona del proprio Presidente *pro tempore*, nella sua qualità di Legale Rappresentante *pro tempore* dell'Associazione.

2) **Responsabile del trattamento dei dati:**

Carocci editore Spa con sede in Roma – corso Vittorio Emanuele II , 229, in persona del proprio Legale Rappresentante.

3) Carocci editore Spa (qui d'ora innanzi semplicemente "Editrice") provvederà, con garanzia di massima riservatezza, al trattamento dei dati personali dei Soci, a seguito dell'attività di "Segreteria Quote Associative dell'AIA" svolta dall'Editrice per effetto degli accordi contrattuali a suo tempo intervenuti tra le parti

4) I dati personali dei Soci AIA verranno pertanto raccolti e trattati dall'Editrice che li inserirà in appositi archivi elettronici e /o cartacei e li trasmetterà all'AIA che li tratterà in conformità ai propri scopi istituzionali e statutari. In particolare, in ossequio a quanto previsto dall'art. 8, lettere b) e c) del proprio Statuto, L'AIA trasmetterà l'elenco dei propri Soci alla **ESSE – European Society for the Study of English**. L'Editrice, nella sua qualità di responsabile del trattamento, non potrà trasmettere a terzi né diffondere i dati personali dei Soci AIA. A tal fine non si considerano "terzi": il Direttivo, gli enti facenti parte dell'organizzazione territoriale periferica dell'AIA, la redazione del Newsletter pubblicato dalla stessa AIA, il/la responsabile del sito dell'AIA e i responsabili della compilazione della bibliografia elettronica dell'Associazione, i quali ricevono in parte o in toto copia dell'elenco dei soci per assolvere ai propri compiti verso l'Associazione; spedizionieri, corrieri ed operatori postali per la consegna.

5) I dati personali dei Soci AIA saranno trattati dall'Editrice secondo i requisiti minimi di sicurezza di cui al Titolo V, Capo I e Capo II del *Codice in materia dei dati personali*, limitatamente alle parti applicabili.

6) Il conferimento all'Editrice dei dati personali dei Soci AIA è di natura obbligatoria. Il rifiuto di conferire tali dati comporta l'ovvia impossibilità di iscrizione all'AIA.

Tuttavia, in qualsiasi momento, i Soci AIA potranno richiedere all'Editrice l'aggiornamento o la modifica dei loro dati personali.

Il Titolare del Trattamento
AIA – Associazione Italiana di Anglistica
Il Presidente e Legale Rappresentante

Il Responsabile del Trattamento
Carocci editore Spa
Il Legale Rappresentante